

**ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹՅԱՆ ՄԵԶ ՀԱՆԴԻՊՈՂ ԲՅՈՒՋԱՆԴԱԿԱՆ
ՏԵՐՄԻՆՆԵՐԻ ՑԱՆԿ**

արատոն—*ἄρατον*, 107
 ազոնոթե—*ἀγωνοθέτης*, 102
 ազրարիոն—*ἀγρόριον*, 28
 աղիտոն—*ἄουτον*, 107, 193
 աղիսսիոնալիոս—*ἀμισσιονάλιος*, 127, 128
 ամալիա—*ἀμάλια*, 100
 ամերմումնի—*Ἀμερμουμνής*, 4, 5, 13, 34, 90, 151
 անթիպաաոս—*ἀνθύπατος*, 165, 168
 անթիպաոս պաուլիկ—*ἀνθύπατος πατρίκιος*, 5, 48, 157
 անտիկոնսիստրիոն—*ἀντικωνσιστόριον*, 127, 129
 ապո տես էվրես—*ἀπὸ τῆς εὐχῆς*, 100
 ալգուսուա—*Ἀλγοῦστα*, 131, 143
 ատրիկիլի—*ἀτρίκλινος*, 155
 սիրիսնո—*ἄρχων*, 165
 քանդոն—*ἄνδρον*, 25, 156
 գալես—*γάλας*, 88, 146, 148, տե՛ս և
 պենտեկոնաորներ
 գենիկոն—*Γενικόν*, 63
 դեկալիոն—*δεκάλιον*, 137
 դեկալիոն—*δεκαυρίων* (δεκαυρίων), 127—129
 դեմոկրատներ—*δημοκράται*, 156
 դեմոս—*δήμος*, 70, 130, 133, 139
 դեմոմոն—*δαιτύμων*, 43
 դիբեմեսիոն—*διβητησιον*, 134
 դիբլատիոն—*διβλάτιον*, 137
 դիեմառիոն—*δαιτάριος*, 138
 դիերա—*διερης*, 90, 94
 դիմատներ—*δυνατοί*, 51
 դոմեստիկոս—*δομέστικος*, 156

դոմեստիկոս (բանակապետների)—*δομέσ-
τικοί τῶν δεμάτων*, 148, 150, 156
 դոմեստիկոս (հյուպարգիայի)—*δομέσ-
τικός τῆς ὑπουργίας*, 5, 10, 14, 22, 27, 43
 դոմեստիկոս (սխոլերի)—*δομέστικος τῶν
σχολῶν*, 48, 70, 72, 79, 131, 135, 144, 155—157
 դրոմոնիոն (դրոմոն)—*δρομόνιον* (δρό-
μων), 27, 28, 125, 126, 133
 դրոմոս—*δρόμος*; Տե՛ս պրոտոնոտարիոս
 (դրոմոսի), լոգոբեոս (դրոմոսի)
 լսալսուլար (օրսեոս դրոմոսի)
 դրուեգար—*δρουγγάριος*, 146, 148—150
 գրուեգար (բանդոնների)—*δρουγγάριος
τῶν θάνδων*, 156
 դրուեգար (նավատորմի)—*δρουγγάριος
τοῦ πλωῦτος*, 20, 27
 դրուեգար (վիգիայի)—*δρουγγάριος τῆς
βιγλας*, 90
 դրուեգարոկոմես—*δρουγγαρχόμης*, 148
 դուքս—*δοῦξ*, 27, 153, 163
 եվոլիքոֆորներ—*εὐτοχοφόροι*, 156
 գոսուե պատրիկիա—*ζωστή πατρίκία*, 156
 էնկալիս—*ἐγκαυσίς*, 107
 էպարքոս (պրեպոսիտ)—*ἐπαρχος πραι-
τωρίων*, 125, 197
 էպարքոս (քաղաքի)—*ἐπαρχος τῆς πόλε-
ως*, 126, 139
 էպոսիտ—*ἐπόπτης*, 117, 118, 204
 էքսիստոս—*ἐξισωτής*, 117, 118
 էքսկուբիտոր (էքսկուբիտոս)—*ἐξκούβι-
τος*, -ωρ, 149, 171
 էքսպիլատոր—*ἐξπλάτωρ*, 201

- էքսուսիաւտես—էξουσιαστής, 15, 19, 152
էքսուսիոկրաւոր—էξουσιοκράτωρ, 151, 152
իդիկոն—Ειδικόν, 61
իլլոստրիոս—ιλλούστριος, 124
ինդիկտիոն—ινδικτιών, 14, 49, 50, 131, 133, 147, 149, 155
լաբարեսիոս—λαβартсис, 127, 130
լիբելլոն—λίβελλοι, 204
լինոմալոուարիա—λινυμαλωτάρια, 100
լիտր (ոսկի)—λίτρα, 6, 23, 30, 59, 137, 145, 145, 146, 150, 154, 155
լոգոթետ (ագելի)—λογοθέτης τῶν ἀγελῶν, 137
լոգոթետ (դեմիկոնի)—λογοθέτης τοῦ γενικοῦ, 117
լոգոթետ (լրոմոսի)—λογοθέτης τοῦ ὁρόμου, 48, 49, 123
լոգոթետ (նափաուրֆիդի)—λογοθέτης τοῦ πλωίμου, 145
լոխագոս—λογαγός, 71, 79
լոնգիմոս—λογγῖνος, 164
խարոուլար—χαρτουλάριος, 156
խարոուլար (բանակարեմերի)—χαρτουλάριοι τῶν θεμάτων, 148, 156
խարոուլար (բարբարոսագ)—χαρτουλάριοι τῶν βαρβάρων, 127, 128
խարոուլար (օրսետս դրոմոսի)—χαρτουλάριος τοῦ ὁξέως ὁρόμου, 5
խելանդիոն—χελάνδιον, 146, 147
խիմիսիս—χύμεισις, 107
խորեգոս—χορηγός, 110
խրիսոփոլլ—χρυσόβουλλον, 6—8, 16, 17, 25, 26, 150—154, 204
խրիսոտրիկիոն—χρισοτρίκλινος, 54, 110, 193
կամինովիզլաուորներ—καμινοβιγλάτορες, 201, 202
կամինովիզլիա—καμινοβίγλια, 201
կամպագիա—καμπάγια, 134
կամպոտուբա—καμπότουβα, 134
կանդիդատներ—κανδιδαταί, 128, 129
կատեպան—κατεπάνω, 17, 123, 146, 147
կատեպան (կայսերական գվարդիայի)—κατεπάνω τῶν βασιλικῶν, 123
կարափան—καράβανιον, 16
կարափիա—καράβια, 147
կենահնար—κεντηνάριον, 58, 60, 145, 146
կենաուրիոն—κεντουρίων, 164
կեսար—καῖσαρ, 41—50, 136, 144, 156, 172
կլեյսուր—κλεισοῦρα, 25, 27, 170, 200
կլեյսուրարիս—κλεισουράρχης, 26, 27, 137, 154
կլեոորալոգիոն—κλητωρολόγιον, 155
կոլոնոս—κολωνός, 170
կոմբարիա—κομβάρια, 87, 88
կոմես—κόμης, 146, 148, 149, 155, 157, 164
կոմես (կորտեի)—κόμης τῆς κόρτης, 148, 150, 156
կոմես (հետերիայի)—κόμης τῆς ἐταιρείας, 156
կոմես (պրիփաուների)—κόμης τῶν πριβάτων, 126
կոմես (սիուլերի)—κομης τῶν σχολῶν, 156
կոմմերկիարիոս—κοιμερχιάριος, 9
կոմմերկիոն—κοιμέρχιον, 19, 20, 154
կոնսիստորիոն—κωνσιστώριον, 127—129
կոնսուլ—κόνσουλός (ὑπατος), 166
կորտե—κόρτη, 148, 150, 156
կուբիկուլարիոս—κουβικουλάριος, 43
կուբուլիոն—κουβούχλιον, 123, 124, 139
կուրապալաու—κουροπαλάτης, 5, 7, 8, 14—22, 151, 156
կուրաուորիս—κουρατωρία, 204
հեղեմոն—ἡγεμών, 163, 169
հելիակոս—ἡλιακός, 138
հեստիաուոր—ἐστιάτωρ, 43
հետերիա—ἐταιρεία, 48, 147, 156
հետերիարիս—ἐταιρειάρχης, 5
հերոն—ἡρώον, 143, 144
հերագիոն—ἐξάγιον, 153
հիկանատոս—ἱκανᾶτος, 26, 149
հիմաուիոն—ἱμάτιον, 20, 137
հյուպարրոս—ὑπαρχος, 56
հյուպարրոս (պրետորյան)—ὑπαρχος τῶν πραιτωρίων, 166
հյուպարրոս (քաղաքի)—ὑπαρχος τῆς πόλεως, 166
հյուպոդեկտներ—ὑποδέκται, 197, 198
հյուպուրգիա—ὑπουργία, տես դոմեսաիկոս (հյուպուրգիայի)

հորիւարներ—ὠριάρτοι, 197
 հորդողիոն—ὠρολόγιον, 134
 մադիստրիանոս—μαγιστριανός, 124, 125
 մադիստրոս—μαγιστρος (magister miltum), 165
 մադիստրոս—μαγιστρος, 6, 9, 10, 11, 14, 15, 17, 19—22, 27, 49, 93, 117, 123—133, 136, 139, 157, 192
 մանգանարիոս—μαγγανάριος, 147
 մանգլավիոս—μαγγλαβίτης, 20, 22, 27, 45, 93
 մանդաուոր—μανδάτωρ, 156
 մետառոն—μητάτων, 137, 147
 մերարիսոս—μέραργος, 137
 մերիարիս—μεριάρης, 150, 156
 միլիարիսիա—μιλιαρίσια, 6
 նոբելիսսիմոս—νοβελίσσιμος, 156
 ուսիա—ουσια, 146
 պախոս (պակիանոն)—πάχων (πάχτων), 8, 30
 պատրիկ—πατρικιος, 3—6, 8—10, 14, 15, 17, 19, 20—23, 27, 43, 44, 47, 49, 50, 58, 79, 88, 125, 124, 128, 132, 139, 145, 147, 150, 165, 192, 199
 պատրիկիա—πατρικία, 9, տես և գոստե պատրիկիա
 պատրոն—πατρων, 72
 պարակիմոմենոս—παρακσιμώμενος, 6, 47, 49, 131—133
 պենտակուիոկիոն—πεντακούβουκλιον, 110
 պենտեկոնտորներ—πεντηκόντοροι, 88
 պիտոակիոն—πιττάκλιον, 20, 128
 պոուլզ—πούξ, 8
 պրասիմոսներ—πράσινοι, 111
 պրեպոպիտոս—πραιπόσιτος, 123, 124, 133, 134, 139, 163
 պրեոորիոն—πραιτώριον, 90
 պրիցցեպս—πρίγκιψ, 152, 166
 պրիտանեյոն—πρυτανείον, 63
 պրոտոստիոն—προάστειον, 7—9, 101
 պրոելեսսիմաիոս—προελεσσιμαίος, 148
 պրոեքսիմոս—προέξημος, 156
 պրոխրեոն—πρόχρεον, 146
 պրոտելոտ—πρωτελάτης, 28
 պրոտիկտոր—προτίκτωρ, 156
 պրոտոսսեկրետ—πρωτασχερήτης, 20

պրոտոպոմետիկոս—πρωτοπομέστικος, 148
 պրոտոկանդելլարիոս—πρωτοκαγκελάριος, 148, 156
 պրոտոկարսովներ—πρωτοκάραιοι, 27, 28
 պրոտոկենտարիոս—πρωτοκένταρχος, 148
 պրոտոմանդաուոր—πρωτομανδάτωρ, 148, 156
 պրոտոնոտոր (դրոմոսի)—πρωτονοτάριος τοῦ δρόμου, 123
 պրոտոսպարար—πρωτοσπαθάριος, 5, 6, 8, 9, 17, 20, 22—24, 26, 27, 60, 99, 101, 146, 147, 155
 պրոտոսպորար (ֆիալիայի)—πρωτοσπαθάριος τῆς φιάλης, 27, 28
 պրոտոստրատոր—πρωτοστράτωρ, 41, 44, 46, 93
 պրոտովանգոֆորոս—πρωτοβανδοφόρος, 148
 պրոտովեստիարիոս—πρωτοβεστιάριος, 92, 93, 171
 ռեկտոր—ῥαικτωρ, 155, 157
 ռեքս—ῥηξ, 84—86, 147, 152, 153
 ռոնիկ—ῥονα, 6—8, 62, 66, 145, 146, 148—150, 154, 155, 202
 ռուսիա—ῥούσια, 131
 սակելլորիոս (կոլյսեր)—σακελλάριος τοῦ βασιλέως, 126, 139
 սակոուրա—σακτούρα, 88
 սեբաստոս—σεβαστός, 133, 134
 սեկրետիկոս—σεκρετικός, 156
 սենատ (ծերակուլոս)—σύγκλητος βουλῆ, 55, 57, 59, 60, 119, 131, 134
 սենատոր (ծերակուլական)—συγκλητικός, 44, 46, 50, 123, 124, 133, 139, 156, 193
 սենդես—σένδες, 100
 սիլենտիարիոս—σιλενταριος, 124, 128—130, 139
 սիլենտիոն—σιλέντιον, 127, 130
 սիկելլիոս—συγκελλος, 155, 157
 սինոսիս—σύνοψις, 64, 197, 198
 սխոլարիոս—σχολάριος, 145, 147, 149
 սկարամանգիոն (կաստորե)—σκαραμάνγιον καστωριον, 133
 սկեպարոֆոր—σκηπετροφόρος, 156

սկիսստրիա—σχιστρία, 100
սկրինիարիոս—σχρινιαριος, 166
սոլեա—σολαία, 134
սոլիդ—σολιδιον, 150—154
սպարաբ—σπαθαριος, 17, 126, 156
ստատարեա—σταταραία, 144, 145
ստոա—στοά, 144
ստրատարի—στραταρχης, 156
ստրատելսոս—στρατηλατης, 165
ստրատիոններ—στρατιῶται 203
ստրատոր—στράτωρ, 45
վասիլեոպստոր—βασιλεοπατωρ, 155, 156
վասիլիկա—βασιλικά, 197, 198
վասիլիկիոն (ղամբարանի)—βασιλικιον, 143
վասիլիկիոն (հանդերձանք)—βασιλικιον, 137
վասիլիկոս—βασιλικός, 15, 29, 83
վարդուկիոն—βαρδυχιον, 45
վենետներ—βένετοι, 111
վեստիարիոն—βεστιαριον, 110, 165
վեստոսակրա—βεστωσακρα, 129
վեստոսակրանոսներ—βεστωσακρανοι, 129
վիգլա—βίγλα, 202
վիգլատոր—βιγλατωρ, 200—202
տագմաներ—τάγματα, 60, 72, 80, 131, 137, 149, 203
տագմատիկոս—ταγματικός, 156
տասինակիա (տասինարիոս)—τασινάχια, 202
տասինարիոս (և տասինակիա)—τασιναριος, 202

տաքսատոսներ—ταξάτοι, 15, 96
տաքսիարքոս—ταξιαρχος, 71, 79, 163
տերտիոկերիոս—τερτιοχηριος, 128
տոպարքես—τοπαρχης, 178, 184
տոպոտերեսիա—τοποτηρησία, 25
տոպոտերետես—τοποτηρητης, 156
տոպոտերետես (բանակաթեմի)—τοποτηρητης του θεματος, 149
տոպոտերետես (կայսերական նաւատորմի)—τοποτηρητης του βασιλικου πλωιμου, 28
տուրմա—τουρμα, 21, 25—27
տուրմարիս—τουρμαρχης, 15, 20, 26, 137, 146, 148—150, 156, 166, 203
տուրմարիս (ծովափի)—148
տուրմարիս (վիկտորների)—τουρμαρχης των βικτωρων, 148
տուրմարիստուրյուն—τουρμαρχατον, 27
տրապեզիոներ—τραπεζιται, 202
տրիբուն—τριβουνος, 28, 124
տրիերա—τριήρης, 57, 89, 90, 94, 192, 193
տրիկլին—τριχλινος, 110, 112
դիցակիոն—τζιτζάχιον, 134
օբոլոս—ὀβολος, 59, 91
օլտիոն (բարբարոսսոց)—ὀπτιων των βαρβαρων, 126
օստիարիոս—οσταριος, 123, 124, 128
օֆֆիկիա—ὀφφίχια, 156, 157
ֆարիկիաների—οι των φαρίνων, 126
ֆալարներ—φαλαροδες, 45